

政府總部  
公務員事務局  
香港添馬添美道2號  
政府總部西翼



**CIVIL SERVICE BUREAU**  
**GOVERNMENT SECRETARIAT**  
WEST WING  
CENTRAL GOVERNMENT OFFICES  
2 TIM MEI AVENUE, TAMAR  
HONG KONG

本函檔號 Our Ref.: CSB MSU/1-055/05/01

來函檔號 Your Ref.: T C-R/01/14 V

電話號碼 Tel. No.: 2810 3003

傳真號碼 Fax No.: 2501 4504

電郵地址 Email Address: csbts@csb.gov.hk

網址 Homepage Address: <http://www.csb.gov.hk>

17 January 2014

Ms Anita SIT  
Clerk to Panel on Public Service  
Legislative Council  
Legislative Council Complex  
1 Legislative Council Road  
Central, Hong Kong

Dear Ms SIT,

**Panel on Public Service**  
**Letter from Hon Christopher CHUNG Shu-kun**

Thank you for your letter of 7 January 2014 referring to us a letter from Hon Christopher CHUNG Shu-kun, who has raised concern about the arrangement for filling the post of Assistant Director (Estate Management)<sup>3</sup> in the Housing Department and requested the Panel to discuss the personnel management and promotion system of the department.

Given that the issues involved concern primarily an individual promotion case and staff management of a particular department rather than civil service policies on promotion as well as related matters in general, the Panel does not appear an appropriate forum to discuss the above case. That said, to address the concern raised by Hon CHUNG, the Housing Department is preparing a written reply for the information of Panel members. Meanwhile, we will continue to keep in close touch with the Housing Department with a view to ensuring that the relevant concerns raised by its staff would be duly addressed.

I should be grateful if you would help convey to the Chairman our views above and the follow-up actions being taken by the Housing Department for her consideration. Please feel free to contact me if you have any questions on the above.

Yours sincerely,



(Ms Wendy CHAN)  
for Secretary for the Civil Service

c.c. Permanent Secretary for Transport and Housing (Housing) cum Director of Housing